

Repubblica e Cantone Ticino  
Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport  
**Ufficio fondi Swisslos**

**Fondo Graziano Papa**  
**Rendiconto contributi erogati**  
**nel 2023**

AB / marzo 2024

Rendiconto 2023 Fondo Graziano Papa

**Rendiconto generale  
per settore d'intervento**

AB / marzo 2024

Rendiconto contributi erogati **dal 01.01.2023 al 31.12.2023**

<b>20.090.016</b>	<b>educazione e istruzione scolastica</b>		<b>108'424.30</b>
<b>308</b>	<b>Scuola universitaria professionale dei Grigioni - Gruppo direttivo progetto Viagg-io</b>	<b>Coira</b>	<b>10'000.00</b>
1	<i>Progetto Viagg-io - Viaggio interattivo alla scoperta della lingua e cultura della Svizzera italiana</i>		10'000.00
		19.07.2023	1° rata 10'000.00
<b>321</b>	<b>Associazione La gioventù dibatte</b>	<b>Bellinzona</b>	<b>11'000.00</b>
1	<i>Contributo per organizzazione edizione 2023/2024</i>		11'000.00
		26.06.2023	1° rata 11'000.00
<b>329</b>	<b>DECS - Divisione della scuola</b>	<b>Bellinzona</b>	<b>70'424.30</b>
1	<i>Elaborazione di un nuovo manuale e eserciziario di supporto per l'insegnamento del latino</i>		10'000.00
		06.09.2023	1° rata 10'000.00
2	<i>Elaborazione di un nuovo manuale e eserciziario di supporto per l'insegnamento del francese</i>		10'000.00
		06.09.2023	1° rata 10'000.00
3	<i>Elaborazione di un nuovo manuale e eserciziario di supporto per l'insegnamento della geografia</i>		10'000.00
		06.09.2023	1° rata 10'000.00
4	<i>Elaborazione di un nuovo manuale e eserciziario di supporto per l'insegnamento dell'inglese</i>		10'000.00
		06.09.2023	1° rata 10'000.00
5	<i>Elaborazione di un nuovo manuale e eserciziario di supporto per l'insegnamento dell'italiano</i>		10'000.00
		06.09.2023	1° rata 10'000.00
6	<i>Elaborazione di un nuovo manuale e eserciziario di supporto per l'insegnamento delle scienze</i>		10'000.00
		06.09.2023	1° rata 10'000.00
7	<i>Elaborazione di un nuovo manuale e eserciziario di supporto per l'insegnamento della storia</i>		10'000.00
		06.09.2023	1° rata 10'000.00
8	<i>Incontra uno scrittore - scuole comunali, medie e professionali (anno scolastico 2023-2024)</i>		424.30
		16.11.2023	2° rata 100.00

Rendiconto contributi erogati **dal 01.01.2023 al 31.12.2023**

13.11.2023 1° rata 324.30

**331 Associazione Castellinaria Festival del cinema giovane Bellinzona 17'000.00**

1 *Contributo per lo sviluppo del progetto Media-Azione "Dalla presenza in aula alla piattaforma online" nell'ambito del Festival Castellinaria* 10'000.00

08.09.2023 1° rata 10'000.00

2 *Contributo per lo sviluppo del progetto "Young is Green" - Edizione 2023* 7'000.00

08.09.2023 1° rata 7'000.00

Rendiconto contributi erogati **dal 01.01.2023 al 31.12.2023**

<b>20.090.016 iniziative culturali</b>		<b>155'884.00</b>	
<b>12</b>	<b>Divisione della cultura e degli studi universitari</b>	<b>Bellinzona</b>	<b>25'084.00</b>
3	<i>Progetto Incontra uno scrittore 2023</i>		1'284.00
	16.10.2023	1° rata	450.00
	07.11.2023	2° rata	200.00
	29.11.2023	3° rata	634.00
4	<i>Progetto Cultura in movimento 2023 - promozione culturale tramite mezzi digitali</i>		12'000.00
	25.10.2023	2° rata	6'000.00
	04.10.2023	1° rata	6'000.00
5	<i>Progetto Cultura in movimento 2023 - mediazione culturale</i>		11'800.00
	11.08.2023	1° rata	5'000.00
	06.12.2023	3° rata	6'000.00
	07.11.2023	2° rata	800.00
<b>119</b>	<b>Fondazione Internazionale per la Scultura</b>	<b>Lavizzara</b>	<b>18'000.00</b>
3	<i>Progetto Artisti in residenza - maggio-ottobre 2023</i>		18'000.00
	02.03.2023	1° rata	18'000.00
<b>313</b>	<b>Associazione Amici del Teatro Sociale di Bellinzona</b>	<b>Bellinzona</b>	<b>30'000.00</b>
2	<i>Rilancio Festival Territori 2023</i>		30'000.00
	24.03.2023		30'000.00
<b>318</b>	<b>Associazione Giovani Artisti Ticino</b>	<b>Riazzino</b>	<b>3'000.00</b>
1	<i>Starsvoices 2023 - contributo straordinario ripresa manifestazione culturale</i>		3'000.00
	21.09.2023	1° rata	3'000.00
<b>319</b>	<b>DCSU - Centro di dialettologia e di etnografia</b>	<b>Bellinzona</b>	<b>9'800.00</b>
1	<i>Progetto pubblicazione Fieno, Falce e falciola (collana Le Voci)</i>		9'800.00
	14.06.2023		9'800.00
<b>320</b>	<b>Associazione Maddalena</b>	<b>Chiasso</b>	<b>25'000.00</b>

Rendiconto contributi erogati **dal 01.01.2023 al 31.12.2023**

<i>1</i>	<i>Contributo per l'organizzazione della rappresentazione dell'opera Maddalena 2023</i>		<i>25'000.00</i>
	<i>23.10.2023</i>	<i>1° rata</i>	<i>25'000.00</i>

<b>322</b>	<b>Associazione Ars Dei - Sobrio Festival</b>	<b>Vacallo</b>	<b>2'500.00</b>
------------	---	----------------	-----------------

<i>1</i>	<i>Contributo straordinario per la 10° edizione del Sobrio Festival 2023</i>		<i>2'500.00</i>
	<i>04.07.2023</i>	<i>1° rata</i>	<i>1'500.00</i>
	<i>08.11.2023</i>	<i>saldo</i>	<i>1'000.00</i>

<b>323</b>	<b>Coro Lirico di Lugano</b>	<b>Agno</b>	<b>8'000.00</b>
------------	------------------------------	-------------	-----------------

<i>1</i>	<i>Contributo straordinario per gli eventi della stagione 2023</i>		<i>8'000.00</i>
	<i>04.07.2023</i>	<i>1° rata</i>	<i>8'000.00</i>

<b>324</b>	<b>Museo della tipografia Renato Fontana</b>	<b>Pregassona</b>	<b>3'500.00</b>
------------	--	-------------------	-----------------

<i>1</i>	<i>Attività didattica e culturale 2023</i>		<i>3'500.00</i>
	<i>21.07.2023</i>	<i>1° rata</i>	<i>3'500.00</i>

<b>325</b>	<b>Soccorso Operaio Ticino</b>	<b>Viganello</b>	<b>4'000.00</b>
------------	--------------------------------	------------------	-----------------

<i>1</i>	<i>Progetto di formazione per i volontari attivi nel settore migrazione</i>		<i>4'000.00</i>
	<i>14.08.2023</i>	<i>1° rata</i>	<i>4'000.00</i>

<b>326</b>	<b>Fondazione Dazio Grande</b>	<b>Rodi-Fiesso</b>	<b>10'000.00</b>
------------	--------------------------------	--------------------	------------------

<i>1</i>	<i>Contributo straordinario per rilancio dell'attività del museo e per eventi culturali del Dazio Grande 2023</i>		<i>10'000.00</i>
	<i>18.08.2023</i>	<i>1° rata</i>	<i>7'000.00</i>
	<i>22.11.2023</i>	<i>saldo</i>	<i>3'000.00</i>

<b>327</b>	<b>JFC Sagl</b>	<b>Massagno</b>	<b>7'000.00</b>
------------	-----------------	-----------------	-----------------

<i>1</i>	<i>Promozione attività culturale Cinema Iride, Lugano, e Cinema Lux, Massagno</i>		<i>7'000.00</i>
	<i>14.08.2023</i>	<i>1° rata</i>	<i>7'000.00</i>

<b>328</b>	<b>MOPS_DanceSyndrome</b>	<b>Locarno</b>	<b>10'000.00</b>
------------	---------------------------	----------------	------------------

<i>1</i>	<i>Nuova creazione coreografica</i>		<i>10'000.00</i>
	<i>18.09.2023</i>		<i>10'000.00</i>

Rendiconto contributi erogati dal 01.01.2023 al 31.12.2023

<b>20.090.016</b>	<b>IPG Legge COVID-19 / 3° fase</b>		<b>68'330.00</b>
<b>97</b>	<b>Enjoy Arena SA</b>	<b>Locarno</b>	<b>8'330.00</b>
3	<i>IPG per apertura ridotta PalaCinema a Locarno e Cinema Rialto a Muralto dal 1° gennaio al 28 febbraio 2022 per attenuare le ripercussioni economiche dovute all'epidemia di COVID-19 (decisione dopo ricorso)</i>		8'330.00
		22.03.2023	saldo 8'330.00
<b>299</b>	<b>UNI.com.ch di Gianni Padlina</b>	<b>Brione sopra Minusio</b>	<b>30'000.00</b>
4	<i>IPG per annullamento progetto The Spirit of Mozart dal 1° gennaio al 30 aprile 2022 e per annullamento progetto Islamic Art Collection dal 1° maggio al 30 giugno 2022 per attenuare le ripercussioni economiche dovute all'epidemia di COVID-19</i>		30'000.00
		05.06.2023	30'000.00
<b>305</b>	<b>Rough Cat Sagl</b>	<b>Lugano</b>	<b>30'000.00</b>
1	<i>IPG per costi aggiuntivi generati da misure di contenimento pandemia per produzione film La tentazione di esistere dal 1° gennaio al 31 marzo 2022 per attenuare le ripercussioni economiche dovute all'epidemia di COVID-19</i>		30'000.00
		20.03.2023	30'000.00

Rendiconto contributi erogati dal 01.01.2023 al 31.12.2023

<b>20.090.016</b>	<b>progetti ristrutturazione Legge COVID-19</b>		<b>29'120.00</b>	
<b>19</b>	<b>Museo etnografico della Valle di Muggio</b>	<b>Cabbio</b>	<b>4'080.00</b>	
4	<i>Progetto di ristrutturazione Collectionbit in collaborazione con Museo storico etnografico della Valle di Blenio e Museo di Val Verzasca in seguito alle misure restrittive adottate dall'Autorità per fronteggiare l'emergenza coronavirus</i>		4'080.00	
		03.02.2023	saldo	4'080.00
<b>159</b>	<b>Compagnia Finzi Pasca Sagl</b>	<b>Lugano</b>	<b>15'265.00</b>	
3	<i>Progetto di ristrutturazione LAB Compagnia Finzi Pasca in seguito alle misure restrittive adottate dall'Autorità per fronteggiare l'emergenza coronavirus</i>		15'265.00	
		18.01.2023	saldo	15'265.00
<b>249</b>	<b>Associazione Crile</b>	<b>Lugano</b>	<b>2'825.00</b>	
3	<i>Progetto di ristrutturazione Aggiornamento sito web in seguito alle misure restrittive adottate dall'Autorità per fronteggiare l'emergenza coronavirus</i>		2'825.00	
		27.02.2023		2'825.00
<b>280</b>	<b>Edizioni Casagrande SA</b>	<b>Bellinzona</b>	<b>6'950.00</b>	
1	<i>Progetto di ristrutturazione Pubblicazione ebook su catalogo digitale in seguito alle misure restrittive adottate dall'Autorità per fronteggiare l'emergenza coronavirus</i>		6'950.00	
		16.01.2023	saldo	6'950.00



Rendiconto contributi erogati dal 01.01.2023 al 31.12.2023

<b>20.090.016</b>	<b>progetti ristrutturazione Legge COVID-19 / 3° fase</b>		<b>350'750.00</b>
<b>23</b>	<b>Museo di Valmaggia</b>	<b>Cevio</b>	<b>16'750.00</b>
2	<i>Progetto di ristrutturazione Interventi edilizi e integrazione nuove strutture multimediali per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19</i>		16'750.00
		06.10.2023	16'750.00
<b>35</b>	<b>Fondazione Museo d'Arte della Svizzera Italiana (MASI)</b>	<b>Lugano</b>	<b>30'000.00</b>
3	<i>Progetto di ristrutturazione Sviluppo del proprio pubblico e attrazione nuovi pubblici per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19</i>		30'000.00
		13.11.2023	30'000.00
<b>63</b>	<b>Associazione Il museo in erba</b>	<b>Lugano</b>	<b>1'265.00</b>
4	<i>Progetto di ristrutturazione Restyling sito web e inserimento e-commerce per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19</i>		1'265.00
		02.06.2023	1° rata
		10.07.2023	saldo
			1'200.00
			65.00
<b>70</b>	<b>Associazione Museo etnografico di Leventina</b>	<b>Giornico</b>	<b>22'750.00</b>
4	<i>Progetto di ristrutturazione Collectionbit 2.0 per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19</i>		22'750.00
		03.10.2023	1° rata
		23.10.2023	saldo
			17'500.00
			5'250.00
<b>73</b>	<b>Museo etnostorico Walserhaus</b>	<b>Bosco Gurin</b>	<b>18'865.00</b>
2	<i>Progetto di ristrutturazione Walserhaus 2023 per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19</i>		18'865.00
		07.09.2023	1° rata
		20.10.2023	saldo
			11'600.00
			7'265.00
<b>78</b>	<b>Museo del Malcantone</b>	<b>Curio</b>	<b>3'000.00</b>
2	<i>Progetto ristrutturazione Acquisizione di nuovo pubblico attraverso l'offerta di contenuti digitali per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19</i>		3'000.00
		19.09.2023	3'000.00
<b>171</b>	<b>Associazione culturale PerpetuoMobileTeatro</b>	<b>Locarno</b>	<b>11'040.00</b>

Rendiconto contributi erogati **dal 01.01.2023 al 31.12.2023**

6 *Progetto di ristrutturazione Acquisto e razionalizzazione mezzi per trasporto e stoccaggio di materiali per circuitazione spettacoli per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19* 11'040.00

04.04.2023 1° rata 5'385.00

10.07.2023 saldo 5'655.00

**187 Fondazione per l'Orchestra della Svizzera italiana Lugano 24'310.00**

4 *Progetto di ristrutturazione Digitalizzazione dei processi per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19* 24'310.00

10.10.2023 24'310.00

**188 FIT - Festival Internazionale del Teatro e della scena contemporanea Lugano 4'115.00**

3 *Progetto di ristrutturazione Perfezionamento professionale e accrescimento visibilità dell'impresa (seconda parte) per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19* 4'115.00

24.05.2023 2° rata 3'905.00

30.08.2023 saldo 210.00

**234 Opera Nuova Viganello 6'120.00**

2 *Progetto di ristrutturazione Riorganizzazione e valorizzazione Archivio Opera Nuova per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19* 6'120.00

05.07.2023 1° rata 3'675.00

11.08.2023 saldo 2'445.00

**238 Museo storico etnografico della Valle di Blenio Lottigna 12'455.00**

3 *Progetto di ristrutturazione Visione Museo 2050 per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19* 12'455.00

22.09.2023 12'455.00

**248 Associazione Avvenire dell'antico AdA Lugano 4'180.00**

2 *Progetto di ristrutturazione Portale web e ricerca altri pubblici per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19* 4'180.00

25.05.2023 1° rata 2'085.00

16.06.2023 saldo 2'095.00

**252 Circolo Numismatico Ticinese Lugano 7'485.00**

Rendiconto contributi erogati **dal 01.01.2023 al 31.12.2023**

2 *Progetto di ristrutturazione Catalogazione fondi archivistici per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19* 7'485.00

06.07.2023 1° rata 3'995.00

25.08.2023 saldo 3'490.00

**270 Fondazione Dimitri Verscio 18'075.00**

1 *Progetto di ristrutturazione Consolidamento e professionalizzazione struttura organizzativa e logistica per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19* 18'075.00

07.11.2023 18'075.00

**275 Associazione Casa della letteratura per la Svizzera italiana Lugano 2'555.00**

1 *Progetto di ristrutturazione Dirette streaming degli eventi della stagione per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19* 2'555.00

13.09.2023 2'555.00

**280 Edizioni Casagrande SA Bellinzona 9'845.00**

2 *Progetto di ristrutturazione Archiviazione e stampa digitale per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19* 9'845.00

28.04.2023 1° rata 9'750.00

22.09.2023 saldo 95.00

**281 La Rada Spazio Culturale Locarno 3'750.00**

2 *Progetto di ristrutturazione Nuova progettazione grafica degli spazi e creazione nuova identità visiva per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19* 3'750.00

20.09.2023 1° rata 2'500.00

31.10.2023 saldo 1'250.00

**289 Associazione Radio Gwendalyn Chiasso 20'300.00**

1 *Progetto di ristrutturazione Ammodernamento sistema tecnico-radiofonico e implementazione strategia di comunicazione per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19* 20'300.00

10.08.2023 1° rata 8'860.00

07.11.2023 saldo 11'440.00

**290 Associazione Veicolo Danza Genestrerio 22'140.00**

Rendiconto contributi erogati **dal 01.01.2023 al 31.12.2023**

2 *Progetto di ristrutturazione Consolidamento e professionalizzazione struttura organizzativa e logistica per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19* 22'140.00

14.07.2023 1° rata 7'980.00

06.09.2023 2° rata 5'000.00

30.10.2023 saldo 9'160.00

**291 Associazione sostegno Compagnie Pas de Deux Losone 30'000.00**

2 *Progetto di ristrutturazione Professionalizzazione ed estensione delle proprie attività per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19* 30'000.00

30.08.2023 30'000.00

**292 Associazione Teatro Zigoia Minusio 22'185.00**

2 *Progetto di ristrutturazione Ampliamento offerta teatrale e adattamento alle esigenze attuali per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19* 22'185.00

14.04.2023 1° rata 6'210.00

12.07.2023 2° rata 6'550.00

01.09.2023 saldo 9'425.00

**294 Associazione ExNOVO Lugano 9'455.00**

2 *Progetto di ristrutturazione Professionalizzazione tramite l'assunzione di due figure operative specializzate a tempo determinato per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19* 9'455.00

30.08.2023 1° rata 4'510.00

31.10.2023 saldo 4'945.00

**301 Fondazione Vincenzo Vicari, maestro fotografo Caslano 7'135.00**

1 *Progetto di ristrutturazione Catalogazione e archiviazione della collezione per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19* 7'135.00

10.10.2023 1° rata 5'750.00

14.11.2023 saldo 1'385.00

**302 Media Key SA Savosa 11'160.00**

1 *Progetto di ristrutturazione Digitalizzazione archivio materiali audiovisivi analogici per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19* 11'160.00

26.01.2023 2° rata 5'025.00

27.04.2023 saldo 6'135.00

Rendiconto contributi erogati dal 01.01.2023 al 31.12.2023

<b>303 Associazione Girotondo Festival della Fiaba</b>	<b>Origlio</b>	<b>2'145.00</b>	
1 Progetto di ristrutturazione Realizzazione sito web per marketing digitale per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19		2'145.00	
	27.04.2023	1° rata	1'500.00
	08.09.2023	saldo	645.00
<b>307 Associazione ChiassoLetteraria</b>	<b>Chiasso</b>	<b>6'000.00</b>	
1 Progetto di ristrutturazione Imprese per la cultura per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19		6'000.00	
	13.09.2023		6'000.00
<b>315 Fondazione L'Arte di Fra Roberto</b>	<b>Bigorio</b>	<b>2'200.00</b>	
1 Progetto di ristrutturazione Creazione nuovo sito web per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19		2'200.00	
	24.10.2023		2'200.00
<b>316 Donner Management Sagl</b>	<b>Davesco-Soragno</b>	<b>12'745.00</b>	
1 Progetto di ristrutturazione Aggiornamento e professionalizzazione della struttura di promozione digitale aziendale per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19		12'745.00	
	30.10.2023		12'745.00
<b>317 Associazione Ticino is burning</b>	<b>Lugano</b>	<b>8'725.00</b>	
1 Progetto di ristrutturazione Professionalizzazione e acquisizione nuove competenze per adeguarsi alle mutate circostanze dovute all'epidemia di COVID-19		8'725.00	
	13.06.2023	1° rata	1'500.00
	06.07.2023	2° rata	1'400.00
	17.08.2023	3° rata	2'500.00
	24.10.2023	saldo	3'325.00

Rendiconto 2023 Fondo Graziano Papa

**Rendiconto dettagliato  
per settore d'intervento**

AB / marzo 2024

---

Rendiconto generale per settore d'intervento **dal 01.01.2023 al 31.12.2023**

<b>20.090.016</b>	educazione e istruzione scolastica	108'424.30
<b>20.090.016</b>	iniziative culturali	155'884.00
<b>20.090.016</b>	IPG Legge COVID-19 / 3° fase	68'330.00
<b>20.090.016</b>	progetti ristrutturazione Legge COVID-19	29'120.00
<b>20.090.016</b>	progetti ristrutturazione Legge COVID-19 / 3° fase	350'750.00
		<hr/>
		<b>712'508.30</b>
		<hr/> <hr/>